برنجی سنه — عدد ۳۳۹

جمعه ایرتسی

۱۰ رمضان ۳۲۷ و ۱۲ ایلول ۱۳۲۵

# تقویم وقایع

مرجعی : باب عالیده مطبوعات داخلیه ادارهسیدر .

مطبعهسی : صغوق چشمهده کائن دائرهٔ مخصوصهدر .

تاریخ تأسیسی ۱۲۴۷

تکرار احداثی تاریخی ۱۳۲۶

درسعادت وممالک عثمانیه ایچون سنهلکی پوسته اجرتیله برابر ۱۸۰ ، التی آیلغی ۹۰ غروشدر :

ممالک اجنبیه ایچون سنهلکی ۴۰ فرانقدر .

دولت علیهٔ عثمانیهنک جریدهٔ رسمیهسیدر

نسخهسی ۱۰ پارهیهدر

یومی نشر اولنور

نسخهسی ۱۰ پارهیهدر

## سلاملق رسم عالیسی

دونکی جمعه سلاملق رسم عالیسی طولمه باغچهده کائن والده جامع شریفنده اجرا بیورلمشدر .

## توجیهات

### ملکیه

آیدین متصرفلغنه اولونیه قائممقامی احسان بك سوریه ولایتی مکتوبجیلغنه بیروت مکتوبجیسی رفعت بك وبیروت ولایتی مکتوبجیلغنه سوریه مکتوبجیسی احمد بك تعیین بیورلمشدر .

### علمیه

مقام مشیخت علیا مستشارلغی حضور همایون درس شریفی مقررلرندن مکرمتلو مصطفی افندی یه فتوی اماتی مجلس تدقیقات شرعیه رئیسی سابق سماحتلو اسعد افندی حضرتلرینه

اناطولی قاضیعسکرلکی صدور عظامدن دری زاده سماحتلو عبداله افندی حضرتلرینه مجلس تدقیقات شرعیه ریاستی نصوح افندی زاده مکرمتلو مصطفی عاصم افندی یه تفویض بیورلمشدر .

—*—

## تبلیغات

ادرنه ولایتی دفتر خاقانی مدیریتنه دفتر خاقانی نظارتی مکتوبی قلمی مدیری عبداله صدقی و آنقره دفتر خاقانی مدیریتنه سندات مدیر معاونلرندن حمدی وطربزون دفتر خاقانی مدیریتنه جانیك دفتر خاقانی مأموری عبدالکریم وبیغا مأموریتنه بولی مأموری آصف و آنك یرینهده لوای مذکور باش کاتبی رفیق وروم ایلی قوردونی دفتر خاقانی مأموریتنه سندات ادارهسی طشره قسمی ملغی ایکنجی شعبه باش کاتبی ثابت افندیلر تعیین قلنمشدر .

## مجلس مبعوثانك ضبط جریدهسیدر

### یوز اوتوز اوچنجی اجتماع

جمعه ایرتسی ۱ اغستوس سنه ۳۲۵

[ مابعد ]

انجق وکلا واعیان وبیوك ایلچیلر ومحکمهٔ تمیز حکامی اشبو تحدید سن قاعدهسندن مستثنا اولدقلری کبی التمش بش یاشنی اکمال ایدوبده تجربه وخدمتلرندن دولتجه استفاده مأمول اولانلرك دخی بیان اولنان تحدید سن قیدندن بالاستثنا مجلس مخصوص وکلا قراریله استخداملری جائزدر . شوقدرکه هیچ بر مأموره حین تقاعدنده قرق بش سنهدن صکرهکی خدمتی ایچون فضله معاش تخصیص اولنماز .

عبداله عزمی افندی — بوندن اول یاپیلان تنسیقات قانوننده بیوك ایلچیلر ومحکمهٔ تمیز حکامی استثنا ایدلمامش ایدی . یا آلتمش بش یاشنه وارانلر تقاعد ایدیلهجك قیدینك ویاخود بو استثنانك بورادن چیقارلمسی لازم کلور .

مصطفی عارف بك — مادهنك طرز تحریری بشقهدر . برنجی قید زائددر . بوکا هیچ احتیاج یوق مدت تقاعدك حد منتهاسی قرق بش سنهدر دیور بونده صراحت یوق . انجمنك مقصدینه خدمت ایتمز بر قیددر . برده «التمش بش یاشنی اکمال ایدوبده تجربه وخدمتلرندن دولتجه استفاده مأمول اولانلرك دخی بیان اولان تحدید سن قیدندن بالاستثنا مجلس مخصوص وکلا قراریله استخداملری جائزدر» دیور بو جملهنكده طینی تکلیف ایدرم .

علی جنانی بك — بوراده حد منتهاسی قرق بش سنه دینلمسی خدمتی تعیین ایچون قونلمشدر .

مصطفی عارف بك — فقط مدت خدمتی قرق بش سنه اولان فقرهسندهکی نقط معناسز قالیور .

سید بك — افندم تنسیقات قانوننده محکمهٔ تمیز یوقدر . بونك ایچون مجلس خاص وکلا قراریله استخدام اولنهبیلور . مجلس وکلا قراری اولمینجه آلتمش بش یاشنی متجاوز اولانلر مستثنادر دینیلمشیدی . یالکز وکلا ایله اعیان مستثنا اولمق لازم کلور . بناءً علیه محکمهٔ تمیز حکامی تعبیرینی قالدیردقدن صکره آلت طرفی موافقدر . بیوك ایلچیلر اسکیدن واریا . مجلس وکلا قراریله اولدقدن صکره ایلچیده اولور . محکمهٔ تمیز حکامیده اولور . فقط مجلس وکلا قرار ویرمدکچه طوغریدن طوغری یه اولهمز .

واصف افندی — اون سنه ظرفنده داخل ایسه داخلدر .

اسماعیل پاشا — تنسیقات قانونی بر وقعهیه مخصوصدر . بو دائمیدر . بو ایلروسی ایچوندر . (۶۵) یاشنه کلمش اولانلری چیقارهجقلر . فقط بوندن صکره (۶۵) یاشنی متجاوز اولانلری ینه چیقارهجقلرمی ؟

ابراهیم وصفی افندی (قرهسی) — تنسیقات قانونندهاساساً ۶۵ یاشنه کلنلرك صورت مطلقهده اخراجی مندرجدر . فقط اعیان ایله وکلا بوندن

استثنا ایدلدی. تجربه‌لرندن استفاده مأمول اولان ذواتك ابقا واخراجی مجلس وکلانك قراریله اوله بیلور. شمدی تنسیقات قانونی معلوم عالیکز موقت بر قانوندر. ۶۵ یاش کافیمیدر. دکلمیدر؟ کافی ایسه (۶۵) ی قبول ایتملی. دکلسه یتمش یاپملی آندن صکره بعض صنوف مأمورین وارکه افکار سیاسیه‌سندن بو دولتجه استفاده مأمولدر. آنلری هیئت وکلا ایستدیکی وقت چیقارمق و ایستدیکی وقت ابقا ایتمك ایچون برماده قویملی محکمهٔ تمیز اعضالرندن وکلا و اعیاندن ماعدا حقیقةً تجربه‌لرندن استفاده اولنه‌جق ذواتی تفریق ایتملی یوقسه قطعی اولمسی لازم کلن بر قانونه فکر شخصی اشتراك ایتدیرماملی. تحدید سن قاعده‌سندن مستثنا اولدقلری کبی سوزندن صکره هیچ بر مأموره سوزینه قدر موجود اولان ایکی سطرك طینی تکلیف ایدرم.

عبداه عزمی افندینك تکلیفی اوقنور:

اوچنجی ماده‌ده بولنان ایلچیلر ومحکمهٔ تمیز حکامی قیدینك طینی تکلیف ایدرم.

کوتاهیه مبعوثی
عبداه عزمی

رئیس — قبول ایدییورمیسکز (قبول)

(سید بك دردنجی ماده‌یی اوقور)

رجال ومأمورین علمیه‌دن وعساکر بریه وبحریه وژاندارمه امرا وضابطانندن ودوائر علمیه وعسکریه مأمورین ومستخدمین قلمیه‌سندن تبدیل مسلك ایتسون ایتمسون خدمت ملکیه‌ده بولنانلرك خدمتلرینك مجموعی مدت تقاعدی اکمال ایلدیکی تقدیرده ملکیه تقاعد صندوغنك صوك اون سنه‌لك معاشلری نسبتنده معاش تخصیص اولنور ودیکر خدمتلرندن طولایی بشقه‌جه معاش آلەمز.

رئیس — موافقمی (موافق صدالری) قبول اولندی.

(سید بك بشنجی ماده‌یی اوقور)

عهده‌سنده بردن زیاده مأموریت بولنمش اولانلرك اشبو متعدد مأموریتلری صوك اون سنه‌یه تصادف ایدرسه بومأموریتلر معاشندن یالکز مقدارجه فضله اولانی مأموریت اصلیه‌سی اولمیوب‌ده مکاتب رسمیه‌ده بر ویا متعدد معلملکلرده بولنانلرك هریرندن آلدقلری معاشلر کاملاً داخل حساب ایدیلور.

صدقی بك — معلمکه ویریلان معاش یومیه حسابیله ویریلیور. تقاعدیه توقیف اولنمیور.

علی جنانی بك — بوراده موضوع بحث اولان معلملکلر طشره‌ده‌کی مکاتب اعدادیه‌ده اوچ بش معلملك درعهده ایدن معلملر حقنده‌در. بر شخصك اوچ بش مأموریتدن آلدیغی معاش دیمك دکلدر.

حسن فهمی افندی — فقط عباره اومقصدی افاده ایتمیور.

شرف بك (بولی) — بومعلملکك نصل معلملك اولدیغی تصریح ایدلمیدر. تصریح اولنمازسه هرشیئه محمول اولور مکاتب ابتدائیه معلملری تقاعدیه ویرمز. (کورلتولر، مناقشات)

رئیس — بشقه بر اعتراض وارمی؟

(قبول) قبول اولندی افندم.

(سید بك آلتنجی ماده‌یی اوقور)

آلتنجی ماده اولجه یدنجی ماده‌ده کوستریلان مأموریتلرده بولنوبده صکره‌دن انتخاب اهالی ایله مجالس ومحاکم ریاست واعضالغنه یومیه وعائدات ویاخود اجرت ویا بونلره مقابل معاش ایله ویا قونطوراتو ایله مستخدم اولنانلرك حق استفاده‌لری باقی اولوب یدنجی وطقوزنجی ماده‌لرده کوستریلان زمان معزولیته قیاساً داخل حساب اولور.

سید بك — بوماده حقنده بر تکلیفم وار افندم. اوده آلتنجی ماده‌ده‌کی «مستخدم اولانلرك» عباره‌سندن صکره «واساساً عائدات ایله ایفای وظیفه ایدنلرك» عباره‌سنك علاوه‌سیله ماده‌نك عائداتله خدمت ایدوب‌ده تقاعدیه اعطا ایده‌جکلره‌ده تشمیلنی طلب ایده‌رم.

رئیس — قبول ایدنلر النی قالدیرسون (اللر قالقار)

(سید بك تکلیفی تکرار اوقور)

اسماعیل بك — افندم ذاتاً عائدات تعبیری موجوددر.

رئیس — تکلیفك نه اولدیغی اکلاشلدی. شمدی قبول ایدنلر النی قالدیرسون (اقلیت) قبول اولنمدی افندم.

محمد علی بك — مأمورینندن اولوب‌ده مبعوثلغه انتخاب اولنان ذاتك مدت مبعوثیتی مدت مأموریتنه محسوب ایدیله‌رك اویولده حقی محفوظ قالمق لازم کلیر. کرچه بو آلتنجی ماده‌ده انتخاب اهالی ایله مجالس ومحاکم وولایت اعضالری کبی بر قید وارسه‌ده بو مجالس تعبیری ظن ایدرسه‌م مجلس مبعوثانی تضمن ایده‌مز. چونکه بوراده اجرت یومیه کبی برطاقم عائدات واردر. بو عائداتدن حق تقاعد توقیف اولنیورمی؟ بولنمیور. معلوم عالیکز مبعوثان بر قوهٔ تشریعیه‌در. فقط تمامیله غیر مسؤل بر قوت تشکیل ایدر. ماده‌ده عائدات وار. حال بوکه بونلر تخصیصات آلیور. انك ایچون بنده‌کزجه بالاخره بر کونا سوء تفسیره محل قالمامق ایچون (کورلتی).

مصطفی عارف بك — بوفکرکزی تصحیح ایدك. بو افاده‌کز اکر بالاخره غزته‌ستونلرینه کچه‌جك اولورسه ظن ایدیله‌جك که مبعوثلر کندی منفعتلرینی تأمین ایچون بویله دوشونیور. اویله بر تکلیفده بولنیور. حال بوکه بو کون بالجمله ممالك متمدنه‌ده مأمورینندن اولوب‌ده مبعوثلغه انتخاب اولنه‌جق ذاتلرك مدت مبعوثیتلری مدت مأموریتلرینه محسوب ایدیلیر یعنی شمدی بز استثنائی بر معامله تکلیف ایتمیورز. انك ایچون بو سوزکزی قبول ایده‌مم.

حسن فهمی افندی — دول متمدنه‌ده بو قرارلری ویرن کیملردر؟

محمد علی بك — ینه مبعوثلردر. دیمك محق بر تکلیف اولدیغی ایچون قبول اولنمشدر. بو کون بر مبعوث مأمور اولدیغی حالده مأموریتنی ترك ایدییور بورایه کلیور. ینه بوراده ملته خدمت ایدییور.

علی جنانی بك — مجالسك الڭ مهمی مجلس مبعوثان واعیاندر. یالکز بورایه بر کلمه علاوه ایتمکله بو اختلاف بیتر. یومیه وعائداتدن صکره بر تخصیصات قیدی علاوه ایدیلورسه اولور بیتر.

سیدبك — شویولده بر تکلیف وار افندم.

درت امضالی: انقره طلعت، صامسون محمدعلی وان توفیق، انقره قاسم. امضالی

آلتنجی ماده‌نك ایکنجی سطرینه «وتخصیصات» قیدینك ونهایتنه‌ده «بوکیلر آلدقلری تخصیصات یومیه وعائداتدن تقاعدیه ویردکلری تقدیرده تقاعدیه‌سی ویریلان مبلغدن مقدار معاش حسابنجه‌ده مستفید اوله‌جقلردر.» فقره‌سنك درجنی تکلیف ایدیورم.

سید بك — تخصیصاتدن تقاعدیه‌ویررلرسه دییور.

محمدعلی بك — بواساساً تخصیصاتدر.

شرف بك — افندم بومادهٔ قانونیه محلی محاکم ریاست واعضالغنده بولنانلرك حق تقاعددن استفاده ایده‌جکلرینه دائر دکلدر. بونلرك او مأموریتده بولندقجه سائر معزولینك مستفید اوله‌جقلری مدتك داخل حساب اوله‌جغنه دائردر. بونك ایچون بوماده‌یه اویله تخصیصات وعائدات قیدلرینك علاوه‌سنه لزوم یوقدر. باقکز تکرار اوقویه‌یم مساعده ایدرسه‌کز (التنجی ماده‌یی تکرار اوقور) تقاعدیه‌ویره‌جك فلان دکلدر. یعنی معزول عد اولنور.

مفید بك (ازمید) — معزول اولانلرك‌ده تقاعدیه‌دن مستفید اوله‌جقلری الت طرفنده‌کی ماده‌ده کوستریلیور. بناءً علیه بو مجلس اعضاسی اومدت ظرفنده معزول عد ایدیلیر ومدتدن استفاده ایدر.

توفیق افندی (کنغری) — افندم بر حق بر خدمت مقابلنده طلب ایدیلور. شوماده‌ده بونلر تقاعدیه ویرمز اویومیه ایله عائدات ایله چالشمغی‌ده قبول ایدر. آندن صکره مدت تقاعدیه‌یی او زمانلره ضم ایدر. (کورلتی) هانکی حق رجا ایدرم. بر حق بر خدمت مقابلی ایستنیور، بر حق یوق. بن مبعوث اولدم. اکر آرزو ایتمسه‌یدم مبعوثلغی ترك ایدردم. نم بودرت سنه‌لك زمانمی تقاعد زماننه علاوه ایتمك هیچ موافق دکلدر.

علی جنانی بك — افندم معاشه ضم اولنمیه‌جق. (کورلتی) برمأمور انفصال ایتدیکی زمان مدت معزولیتی صاییلورکلوب‌ده خدمت ایفا ایتدیکی حالده اومدت محسوب ایدلمه‌مسی حقسزلق اولور.

توفیق افندی — اوتوز سنه‌لك خدمت مأموریتی اولان برمأمور نلثان معاشنی آله‌جق یا. یکرمی بش سنه خدمت ایدن دها آز برپاره آله‌جق. انك ایچون درت سنه‌ده علاوه اولنورسه یکرمی طقوز سنه اوله‌جق. دیمك که اودرت سنه



ایچون تقاعدیه ویرمدیکی حالده ینه او سنه‌لر ایچون حق تقاعده نائل اوله‌جق. بو حقسزلقدر.

سید بك — افندم شویله بر تکلیف وار. بایزید مبعوثی سلیمان سودی افندینکدر (اوقور)

التنجی ماده‌نك ایکنجی سطرینه «وتخصیصات» ونهایتنه «وبومثللو آلدقلری یومیه، تخصیصات وعائداتدن بالرضا تقاعدیه ویردکاری تقدیرده مقدار معاشجه‌دخی مستفید اولورلر» جمله‌سنك علاوه‌سنی تکلیف ایدرم.

رئیس — قبول ایدییورمیسکز بوتکلیفی (اللر قالقماز) قبول اولنمدی افندم.

عبداه عزمی بك — مادهٔ قانونیه افرادینی جامع اغیارینی مانعدر. هیچ برشی علاوه‌سنه لزوم یوقدر. عیناً قبول اولنملی.

مفید بك — شمدی شو اوقونان تقریرده معاشاتدن‌ده تقاعدیه المیلدز واوصورتله تقاعدیه محسوب ایدلملیدر دییور. حال بوکه اووقت مأموریت شکلنی آلیور. بو بالطبع جائز اوله‌مز. یالکز شوماده‌یه مبعوثلری‌ده ادخال ایده‌لم توفیق افندی اجتهادنده یا کلمش اولدیغنی کندیلری‌ده اکلادیلر.

توفیق افندی — خیر خیر.

مفید بك (دوام ایله) مساعده بیوریك عرض ایده‌یم. برمأمور یکرمی آلتی سنه ایفای خدمت ایتمش ومأموریتنك یکرمی یدنجی سنه‌سنده مبعوث اولمش درت سنه مبعوثلق ایتدی. اندن صکره مأموریت‌ده ایستمیور. تقاعدلکنی طلب ایدییور.

بو ذات درت صوك سنه‌یی مبعوثلقله کچیرمشدر. دولت وملته قارشو بر خدمت ایفا ایتمشدر. یالکز بز او درت سنه‌یی نظر اعتباره آله‌جغز فقط مبعوثانك آلدیغی پاره‌یی نظر اعتباره آلمیه‌جغز.

توفیق افندی — مبعوث اولمدن اول یکرمی آلتی سنه‌لك ترك ایتدیکی تقاعدیه‌دنمی پاره ویره‌جکز.

مفید بك — (دوامله) یالکز مدتدن استفاده ایدیله‌جکدر. استفاده مدتدندر پاره‌دن دکل. برنجی وطقوزنجی ماده‌لرده کوستریلان معزولیت معاشلرینی حساب ایدرسه‌ك مبعوثلرك درت سنه‌کی مدت خدمتلری اوچ سنه‌یه



اینه‌جك چونکه بو مبعوثلر ایچون طوغری اولماز چونکه اوته‌کیلر معزولاً بوشده طوردقلری حالده خدمتلری داخل حساب اولیور. مبعوثلر ایسه بالعکس فعال بر حالده بولنیورلر. بو فعالیتله اوته‌کی عدم فعالیتی مساوی طوتمق لازم کلورمی؟ مبعوثلرك درت سنه‌سنك تماماً داخل حساب ایدلمسی لازم کلور.

مصطفی عاصم افندی — افندم شمدی بنده‌کزك آکلامدیغم بر مسئله وار مساعدهٔ علیه‌کزله مفید بك افندینك تفصیل ایتدیکی وجهله درت سنه مبعوث اولسون مأمور اولسون یعنی عائداتلی تخصیصاتلی بولندی وبونکله سنین خدمتی‌ده اوتوزه طولدردی حق تقاعد اکتساب ایتدی. فقط تقاعد اولمق ایچون انسانك صوك اون سنه‌نك معاشنی حساب ایدرسه‌ك بونك شمدی صوك اون سنه‌سنی تشکیل ایدن بر درت سنه‌سی وار برده آلتی سنه‌سی وار بو صوك اون سنه‌یه نره‌دن باشلایه‌جغز؟ بو درت سنه‌یی‌ده آلتی سنه‌یه ضم ایدرك مجموعنه اون سنه‌می دیه‌جکز. اکر بونك مجموعنی اون سنه کوستره‌لم دیرسه‌کز.

عبداه عزمی افندی — خیر، خیر.

مصطفی عاصم افندی (دوامله) — اکر بونك مجموعنی اون سنه کوستره‌لم دیر ایسه‌ك بونلره غدر ایتمش اولورز. یوق اویله یاپمیوب‌ده درت سنه‌لکنی چیقاره‌جغز مبعوثلقده عائدات صورتیله آلدیغی براقه‌جقز مأموریت صورتیله آلدیغی صوك اون سنه‌لك معاشی حساب ایده‌جك ایسه‌ك بن بوحالی‌ده موافق معدلت کورمیورم. چونکه بر آدم مأموریتده یاخود مبعوثلقده ایفای خدمت ایتمسنه مقابل برشی آلیور وبوندنده سائر مأمورین دولتك ویردیکی کبی ویرمیور صکره استفاده ایدیور. فقط نصل استفاده ایدییور انی اکلاذم. معاشی اعتباریله حساب ایتمیورز ده مدت خدمتی داخل حساب اولمق صورتیله حساب ایدییورز. یعنی تقاعدلك حقنی قزانمق ایچون استفاده ایدییور اویله دکلمی؟ پك اعلا شمدی شوفرض ایتدیککز آدم ایکی بیك غروش معاشلی مأمور ایدی. صکره مجلس اعضاسی اولدی اوانفصال ایتدیکی مأموریتدن

بیك بش یوز غروش معاشلی بر مأموریته کیده ایدی صکره سنه‌سنی طولدیره‌جغی وقت حساب اولنه‌جق فقط هانکی آیلغی حساب حساب اولنه‌جقدر ( ١٥٠٠ ) ده برابر اوله‌جقدی . حالبوکه بو آدمك اسکی معاشنی ایکی بیك ایکی بیك بش یوز اوچ بیك فرض ایتدیکمزده تقاعدیه ویرمدیکی برزمانده ایفا ایتدیکی خدمته مقابل انی حساب ایتمیورزده آلت طرفدن حساب ایتدیکمز جهتله فضله بر طاقم تخصیصات ویریورز . اولجه بالفعل یوکسك معاش آلمشکن اخیراً دون معاشله خدمت ایدنلر بالفعل تقاعد تخصیصاتی ویرنلرد فضله آلور پاره‌دن فرق ایتمیور دییورسکزیا . پاره‌دن نصل فرق ایتمیور ! بوماده‌یی ناقص بولیورم اوچ بیك غروش معاشله مستخدم ایمش . اکراو آدم استخدام اولندیغی صورتده‌ن کیده ایدی . مأموریتدن بر صورتله انفصال ایدوب کیتمیه ایدی صکره تقاعد اولورکن درت سنه‌سنك آلت طرفی اوچ بیك ایله حساب اولنه‌جقدی . تقاعد سنه‌لرنده سنین خدمته محسوب ایدلدیکی حالده سنین معاشه محسوب ایدلمدیکی ایچون اون اوچ سنه‌دن اشاغی کیدییورز . اون سنه‌لك معاشی اوچ بیك غروش کلیور . دها یوکسك تقاعد معاشی آلیور . وبودها یوکسك تقاعد معاشی آلدیغی حالده‌ده صوك درت سنه‌ده‌ده برشی ویرمامش اولیورز . بناءً علیه بویله تخصیصات ایله عائدات ایله مبعوثلق صورتیله استخدام اولنان ذواتك اواستخدامده کچردکلری مدتلرك هیچ برصورتله تقاعدیه‌یه محسوب ایدلمسنه قائل دکلم .

علی جنانی بك — بوغایت یاکلش بر نظریه‌در .

مصطفی عاصم افندی — سز طوغریسنی سویله‌یك .

علی جنانی بك — افندم بردفعه هیچ بر مأموراولا یوکسك معاش آلوب‌ده‌صکره نقصان معاش آلماز اولا کچوك معاشدن باشلارکیتدکجه فضله معاش آلور بیوردقلری خصوصه‌یوزده برتصادف ایدلمز . برده‌مین‌ده جواب ویردیکم کبی مدت معذولیتی معاشسز کچردکلری حالده اونلری محسوب ایدییورزده بوخدمتی کرك فخری اولسون کرك عائداتله اولسون دولتك وظائفنی ایفا ایتدیکی حالده آنی نیچون محسوب ایتمیه‌لم عدالتمی‌دربو ؟ معزول اولدیغی زمان محسوب اولیور .

توفیق افندی — معزوللره مغدورلکدن طولایی محسوب ایدییورز .

علی جنانی بك — اوتوزسنه‌مدت‌ایچنده‌بر مأمورك معزول اولمدیغی هیچ حساب ایدرمیسکز ؟ اوتوز اوتوز بش سنه وجودینی جوروتیر ، آنك ایچون بوآدم اوچ بش سنه معزول اوله‌بیلور . آنی معاشدن محروم ایتمك اوله‌ماز . باخصوص عسکریده یکرمی سنه قبول ایتدیکز . بلکه‌ده اوتوز سنه قبول ایدییورز . اوتوزسنه‌دن مقصدده ایچنده معزولیت مدتلری اولمسی‌در . عسکریده معزولیت اولمدیغی ایچون بونی یکرمی سنه قبول ایتدك .

لطفی پاشا — بزم ایچمزده اوچ بیك غروشله بش بیك غروشله فضله چوق مأمورلر واردرکه مأموریتلرینی ترك‌ایدرك بورایه‌کلیورلر . معزولیت آلیورلرنیچون ٢٥ ، ٢٨ سنه‌خدمت ایدنلر وار . بوآلدیغی تخصیصاتدن تقاعدیه ویرمك ارزو ایدنلر ویرسونلر . ( اوبشقه مسئله صدالری )

مفید بك اوقور :

ایکنجی ماده‌ده یومیه وعائدات وتخصیصات کلمه‌سنك صوك فقره‌سنده معزولیته قیاساً عباره‌سندن صکره مبعوثلق مدتلرینك تماماً علاوه ایدلمسنی تکلیف ایدرم . (قبول صدالری)

رئیس — قبول ایدییورمیسکز ( اللر قالقار ) قبول اولندی .

عبداه عزمی افندی — پك موافقدر . صوك فقره‌یی طی ایده‌لم .

مصطفی عاصم افندی — قراردن رجوع ایدلمز ( کولتیلر )

مفید بك یدنجی ماده‌یی اوقور :

یدنجی ماده فعلاً اون سنه خدمت ایدن بر مأمورك مبدأ خدمتندن تاریخ تقاعدنه قدر حکم قانونی‌یه مبنی جزا اولمامق شرطیله قاچ دفعه اولورایسه اولسون بلا معاش کچیره‌جکی زمان‌معزولیت ایکی سنه‌دن نقصان ایسه هردفعه‌سی تماماً ودرت سنه‌یه قدر یسه‌ایکی سنه‌سی کذلك تماماً ودیکر ایکی سنه‌سی نصفاً داخل حساب اولور . بوندن‌زیاده اولان مدت محسوب‌ایدلمز .

توفیق افندی — معزولیتی بر مغدوریت حقیقیهٔ سیاسیه‌دن‌طولایی‌ایسه حساب‌ایدیلیور . قیدینی قویملی .

غنی بك — بنده‌کزده توفیق افندینك فکرینه اشتراك ایدرم .

رئیس — ماده‌یی عیناً قبول ایدنلر النی قالدیرسون ( اللر قالقار ) عیناً قبول اولندی .

مفید بك سکزنجی ماده‌یی اوقور :

سکزنجی ماده — بر مأمورك قبولی مجاز اولان معاشسز مدت معزولیتنك برقسمی صوك اون سنه‌یه مصادف اولور ایسه تقاعدیه‌سی آلنمق شرطیله او مدت ایچون معزولیت قرارنامه‌سی حکمنجه مستحق اوله‌جغی مقدارده واکر مستحق دکل ایسه انفصال ایلدیکی مأموریته مخصوص معاشك ربعی نسبتنده معاش آلمش فرض اولنه‌رق حسابی اکا کوره یاپیلور .

رئیس — قبول‌اولنیورمی(قبول‌صدالری) قبول اولندی .

مفید بك طقوزنجی ماده‌یی اوقور :

طقوزنجی ماده — مدت معزولیتنده معاش آلانلرك زمان معزولیتلری نه‌قدر اولور ایسه اولسون کاملاً داخل حساب ایدیلور . بوماده ایله مادهٔ سابقه‌نك حکمی زمان معزولیتلری قسماً ویا کاملاً آلتنجی ماده‌ده کوستریلان خدماتده کچیرنلرده‌ده شاملدر واك صوکردکی زمان معزولیت دخی بو ماده ایله مادهٔ سابقه حکمنجه داخل حساب اولور .

رئیس — قبول ایدییورمیسکز ( قبول صدالری ) قبول اولندی .

مفید بك اوننجی ماده‌یی اوقور :

اوننجی ماده — دولتجه کوریله‌جك لزوم اوزرینه موافقتلریله خدمت دولته آلنه‌جقلرك تقاعد معاشی قطع وانفصالنده اعادةً اعطا اولنور . مدت اخیرهٔ استخدامیه‌دن طولایی معاش مخصصنه برشی ضم اولنماز .

رئیس — قبول ایدییورمیسکز ( قبول صدالری ) قبول اولندی .

مفید بك اون برنجی ماده‌یی اوقور :



اون برنجی ماده — مأمورین ومعزولیندن اولوب‌ده مأذونیت رسمیه‌استحصال ایتمکسزین بر دولت‌اجنبیه خدمتنه کیرنلر خدمات‌سابقه‌لرنجه حق تقاعددن ساقط اولورلر ومتقاعدیندن اولوب‌ده تقاعد معاشلری‌وار ایسه قطع‌اولنور .

رئیس — موافقمی ؟ (موافق صدالری) قبول اولندی .

مفید بك اون ایکنجی ماده‌یی اوقور :

اون ایکنجی ماده — مؤبداً مأموریتدن محرومیت وحقوق مدنیه‌دن اسقاط جزالریله محکوم‌علیه اولانلرحین وفاتلرنده عائله‌لرینه‌قانوناً اصابت ایده‌جك تقاعد معاشی ویرلمك اوزره حق تقاعددن ساقط اولورلر . و مأمورین ومتقاعدیندن اوچ سنه ودها زیاده کورك ویا وقلعه بندلك جزالریله محکوم علیه اولانلرك مدت محبوسیتلرنده عائله‌لرینه اشبو قانون حکمنجه اصابت ایده‌جك تقاعد معاشی اعطا اولنور وسبیللری تخلیه اولندقده قطع اولنوب وفاتلرنده ینه عائلرینه تخصیص ایدیلور . »

رئیس — موافقمی ( موافق صدالری ) قبول اولندی .

مفید بك اون اوچنجی ماده‌یی اوقور :

اون اوچنجی ماده — مدت مأموریتی اولان‌اوتوزسنه‌یی‌اکمال‌ایدن‌برمأموره‌صوك اون سنه‌ده آلدیغی مأموریت معاشی یکوننك یوز یکرمی‌ده برینك‌یعنی مقدار وسطیٔ شهریسنك یوزده اللیسی واوتوز سنه‌دن زیاده مدتك هر سنه‌سی ایچون بویوزده اللی‌نك اوتوزده بری ضم اولنه‌رق قرق بش سنه خدمت ایدن بر مأموره مذکور بر آیلغك مقدار وسطیسنك یوزده یتمش بشی اوچ بیك غروشی تجاوز ایتمزسه تماماً تخصیص اولنور . تجاوز ایتدیکی حالده اوچ بیك غروشی تام واوچ بیك غروشدن یدی بیك غروشه قدرینك نصفی ویدی بیك غروشدن اون بیك غروشه قدرینك ثلثی واون بیکدن فضله‌سنك ربعی ویریلور . بوصورتله تخصیص اولنه‌جق تقاعد معاشلری سکز بیك بش یوز غروشی تجاوز ایتمز .

رئیس — برمطالعه‌کز وارمی افندم ؟

مفید بك — شو مادهٔ قانونیه‌یه کوره مأمورین ملکیه‌یه تخصیص اولنه‌جق تقاعد معاشاتنك حد اعظمی ٨,٥٠٠ غروش‌اوله‌جغی کوریلیور .

آرتق‌سکزبیك بش یوزغروش حداعظمی چوقدر. عسکرینك یدی بیك بش‌یوزغروش یاپدق . مساعده بیوریرسه‌کز بونی‌ده اعظمی اوله‌رق یدی بیك بش یوز غروش یاپه‌لم . (موافق‌صدالری) برده باقکز شویله برتفاوت واردر. یوزده اللیدن‌صکره اوتوزضم اولنور. دها صکره یکرمی ضم اولنور . ملکیه تقاعد نظامنامه‌سنك ١٣ نجی ماده‌سنده یوزده یتمش بش عباره‌سندن صکره تقاعد معاشرینك حد اعظمی یدی بیك بش یوزغروشی تجاوز ایتمز جمله‌سنك علاوه‌سیله اکتفا اولنه‌رق بالعموم مأمورین ملکیه‌نك متساویاً مستفید اولملرینی تکلیف ایدرم . ( موافق صدالری ) اوحالده شو مادهٔ قانونیه شویله اولمق لازم کلیور . « مقدار وسطیسنك یوزده یتمش بشی تماماً تخصیص اولنور وتقاعد معاشاتی یدی‌بیك‌بش یوز غروشی تجاوز ایتمز . »

رئیس — تقاعد ناظری بك افندی مطالعه‌کز نه‌در ؟

تقاعد ناظری نوری بك — تقاعدمعاشاتنی یدی بیك بش یوزدن اعتبار یدرسه‌ك اولجه معاش آلمش‌اولانلر اعتراض‌ایده‌جکلر. اسکیدن تنسیق معاشات قرارنامه‌سنی آله‌جق اولورسه‌ق آنك‌فوقنده آلمشلری براقه‌لم ، چونکه تنسیق معاشات قرارنامه‌سی کبی او وقت بر قانونمز یوقدی. ینه او آز دوشر. وقتیله یکرمی‌بیك غروش معاش آلان برآدمه‌ده یدی بیك بش یوز ویره‌جکز . اون بش بیك‌غروش آلانه‌ده یدی بیك بش یوز ویره‌جکز ، اوتوز بیك آلانه‌ده یدی‌بیك‌بش‌یوز ویره‌جکز . بوراسنی بنده‌کز عرض ایتمك ایستیورم .

بدری بك — اون سنه متمادیاً اون بش بیك غروش آله‌جق دنیاده تصور ایده‌مم . والیلر اون سنه خدمت ایتمیدرلرکه آلسونلر .

علی جنانی بك — شمدی افندم ناظر بك بیوردیلرکه یدی بیك بش یوز غروش حد اعظمی اوتوز بیك، یکرمی بیك، اون‌بش‌بیك غروش آلانلرك کافه‌سنه شامل بومحقمیدر ؟ بوکا هیئت علیه‌نك ویردیکی جواب شودر : اوت بونلر فضله‌معاش آلمشلر ایسه‌ده یدی بیك بش یوز غروشدن فضله ویره‌میز . اوت یدی بیك بش یوز غروش آنلری تأمین ایتدیکی حالده‌ینه دورسابقك‌سیئاتندن‌اوله‌رق کندیسنك ایفا ایتدیکی خدمته مقابل آلدیغی پاره‌یه‌کوره بوراده برنسبت‌کوزه‌دلمشدر. آنلرك‌ویردکلری تقاعدیه‌دن اصابت ایدن معاشلری بوراده یدی بیك بش یوزه تنزیل ایدییورز . آندن اشاغی اولوب‌ده ینه دور سابق سیئاتندن اوله‌رق فضله معاش آله‌رق فضله استحقاق کسب ایتمش اولانلرك هیچ بروقت‌حقی اوله‌ماز . بناءً علیه بوراده قویدیغمز نسبت بیوك معاش آلمش اولانلرك برقسمنه شاملدر. سزه نمونه اوله‌رق عرض ایده‌یم‌که یلدیزده بکجی‌باشیلق ایدن‌ذات اوچ بیك‌اوچ بیك‌بش یوزغروش آلیوردی. بونلری نظر دقته آلملی ویره‌جککز پاره‌لرده خزینهٔ دولتدن چیقیور .

مصطفی عارف بك — بنده‌کزده بونی عرض ایده‌جکدم. بو ویریلان‌تقریرده اولدیغی کبی اون بیك غروش آلانه‌ده یدی بیك بش یوز غروش ویره‌جکز . بو موافق معدلت دکلدر . مادامکی عسکری تقاعد نظامنامه‌سنده بر حربیه ناظرینه بر مشیره ویریله‌جك تقاعد معاشنی یدی بیك بش یوز غروش قبول ایتمشز یدی بیك بش یوزدن فضله ویره‌میز. ماده عیناً قالملی یالکز تقاعد معاشاری ( ٨٥٠٠ ) قیدی ( ٧٥٠٠ ) ه ایندیرلملی .

رئیس — حد اعظمی‌اوله‌رق بو یدی‌بیك بش یوزی قبول ایدییورمیسکز . ( قبول صدالری ) قبول اولندی .

مفید بك اوقور :

اون دردنجی ماده تقاعد معاشنك حد اصغری اوتوز سنه مدت ایچون یوز غروش وقرق بش سنه خدمت ایچون یوز اللی غروش اولوب بو مقدارلردن نقصان دخی اصابت ایتسه بو مقداره ابلاغ اولنور .

رئیس موافقمی ( موافق صدالری ) قبول اولندی .

مفید بك اوقور :

اون بشنجی ماده بر مأمور اثنای مأموریتنده ویا قبولی مجاز معزولیتی زماننده

جسماً آخرك اعانه‌سنه محتاج درجه‌ده منزول ویامعقد ویا مجنون ویاخود قوۂ باصره‌دن کلیاً محروم اولورسه صوك مأموریتی معاشنك نصفی ایله تقاعد ایدیلور. اکر معلولیت جسماً آخرك اعانه‌سنه محتاج مرتبه‌ده اولمیوب‌ده یالکز مانع مأموریت اوله‌جق درجه‌ده ایسه ومدت خدمت اون سنه‌دن نقصان ایسه ربع و آندن زیاده ایسه ثلث ویریلور وبو وجهله تخصیص اولنه‌جق معاشك اوچ بیك غروشدن فضله‌سی حقنده اون اوچنجی ماده موجبنجه معامله اولنور.

رئیس — بر اعتراضکز وارمی؟ (سکوت) اعتراض ایدن یوق قبول اولندی افندم.

مفیدبك اون التنجی ماده‌یی اوقور:

اون‌التنجی ماده   معلول اولان برمأمور مدت تقاعدی اکمال ایتمش اولسون اولمسون مدت‌خدمت‌اعتباریله معلولیت‌وتقاعدمعاشلرندن مقدارجه هانکیسی فضله‌ایسه اومعاش تخصیص اولنور.

رئیس — اعتراض‌ایدن‌وارمی؟ (خیر، خیر صدالری) قبول اولندی.

مفید بك اوقور:

اون‌یدنجی ماده   برمأمورك حین‌وفاتنده صندقدن معاش ویا اکرامیه آله‌جق افراد عائله‌سی یکرمی یاشندن آشاغی اولاد ذکوریله ذات‌الزوج بولنمیان اولاد اناث وجده ووالده وزوجه‌لرندن‌عبارتدر. سائر متعلقاتیله‌مطلقه‌سنه برشی‌ویرلمز. پدر واولادو حفیدلرینك وفاتنده ذوات‌الزوج اولملرندن طولایی معاش تخصیص ایدیله‌میان اولاداناث‌ایله والده‌وجده‌لرك بالاخر وزوجلری وفات ایله‌سه ویا بینلرنده افتراق وقوع‌بولورسه پدر واولاد وحفیدلرندن انتقال ایدن عائله معاشنه حصه‌دار اوله‌جقلردر. فقط بونلرك‌زوجلری‌وفات‌ایتمسندن‌طولایی کندیلرینه صندقدن دهازیاده معاش اصابت‌ایدرسه اولکی معاشه حصه‌دار اولمیوب زیاده اولانی تخصیص اولنور.

رئیس — بر دیه‌جککز وارمی؟ معلول ومحتاج اولان پدرلر وجده‌لر حقنده‌کی تکلیفی قبول ایدیورمیسکز. (قبول، قبول) معلول ومحتاج اولان پدرلر وجده‌لر حقنده‌کی تکلیفی وجهله تعدیل اولنه‌رق بوماده قبول اولنمشدر.

مفید بك اوقور:

اون‌سکزنجی ماده   اولاد ذکور واناث ایله والده‌سنك هر بری ومتعدد زوجه‌لرله جده‌لرك هرایکیسی بریتیم حکمنده اولوب اکا کوره حصه‌لری تعیین اولنور.

رئیس — بوکا دائر بر سوزیکز وارمی؟ (قبول صدالری) قبول اولندی.

مفید بك اوقور:

اون‌طقوزنجی‌ماده   اولادذکوره‌تخصیص اولنان معاشات یکرمی یاشنه دخوللرنده قطع اولنور. انجق اون بشنجی ماده‌ده کوستریلان درجه‌ده معلول اولانلرك معاشلری قید حیاتله اعطا اولنور.

صدق‌بك — عسکری‌تقاعدنظامنامه‌سنده عبداه‌عزمی افندی طرفندن‌واقع اولان‌تکلیف اوزرینه مکاتب عالیه‌ده تحصیلده بولنان‌طلبه‌نك اکمال تحصیل‌ایدنجه‌یه‌قدر معاشلری کسلمامسی تکلیف اولنمش وقبول اولنمشدی. اوده‌تقاعد قانونی بوده آنك ایچون اوصورتله تصحیح اولنسون.

عبداه عزمی افندی — صدق بکك‌بونی سویلیه‌جکنی بیلدیکم ایچون‌سوز ایستمشدم.

رئیس — بشقه سوز سویلك ایستیان وارمی؟ (خیر صدالری) بوصورتله قبول ایدییورمیسکز (قبول صدالری).

مفید بك ماده‌نك صوکنه علاوه‌ایدییورز. «تحصیلده بولنان ایتامك معاشاتی‌ده اکمال تحصیله قدر قطع اولنمز»

مفید بك اوقور:

یکرمنجی ماده   اولاد اناث ایله جده ووالده وزوجه‌لر تزوج ایتدکلری حالده‌تاریخ عقددن اعتباراً معاشلرینك ثلثانی‌قطع اولنور. ایکنجی زوجلرینك وفاتی ویا بینلرنده افتراق وقوعی تقدیرنده معاش اصلیلرینك نصفی وبوحالك اوچنجی‌دفعه‌تکررنده‌ثلثی ودردنجیده ربع‌یعنی‌اعادۂ‌تخصیص‌اولنه‌رق آندن‌صکره‌برشی ویرلمز. صندوقدن مخصص معاشدن نقصان بر معاش‌ایله معلمه‌لك‌وقابله‌لك کبی خدمات‌رسمیه‌یه تعیین قلنانلرك صندوقدن مخصص معاشلرندن اولمقدار تنقیص ومساوی ویا فضله معاش ایله مأمور اولانلرك‌کی تماماً قطع اولنور. فقط

مأمورین معاشلری عجز کبی بر سبب قانونی‌یه مستند اولمقسزین قطع ویاتنزیل‌اولندیغی‌تقدیرده صندوقدن‌مخصص‌معاشلری‌مأموریت‌معاشلرندن قطع ویا تنزیل اولنان مقدار نسبتنده اعاده اولنور.

مصطفی‌عارف بك — افندم‌عسکری‌تقاعد صندوقی نظامنامه‌سی‌مذاکره‌ایدلدیکی‌صره‌ده‌بوکبی تقاعدمعاشلرینه‌نائل اولان قادینلرك‌تزوجلرنده تقاعد معاشنك قطعی وفقط زوجلرینك‌وفاتنده ویاخود بشقه صورتله افتراقی حالنده تکرار تخصیص صورتی قبول ایدلمش ایکن بورا‌ده تزوج‌ایدن‌برقادینه او نظامنامه‌یه‌مخالف اوله‌رق قسماً معاش‌اعطاسیله قسماً قطعی کبی برخصوصك قبول ایدلمسی ایکی نظامنامه بیننده‌برتفاوتدرکه مأمورین ملکیه وعسکریه آره‌سنده بر تفریق ایجاب‌ایدربومحاسبه قبول‌ایدلمیه‌جك برحالدر. بناءً علیه بوماده‌نك‌ده عینی عسکری تقاعد قانوننده‌قبول اولندیغی وجهله «بوقبیل‌قادینلرك تأهلنده معاشلری قطع اولنور. فقط طلاق ووفات صورتیله افتراقی حالنده آندن اولکی معاشه معادل استحقاقی تبین ایتدیکی صورتده اولکی‌معاشی اعاده‌اولنور.» صورتنده تعدیلنی تکلیف ایدییورم.

علی‌جنانی‌بك — بوماده‌نك‌انجمنمزجه‌قبولی عسکری تقاعد صندوقی نظامنامه‌سنده‌کی وجه ایله تعدیلی طبیعیدر.   مابعدی‌وار

## مواد عمومیه

مقام صدارتپناهی‌یه

سکز یوز دوه‌لك جاوا حجاج قافله‌سنك ایفای زیارتله بوهفته مدنیه‌دن مکه‌یه سالماً وآمناً معاودت ایلدیکی معروضدر. ٧ ایلول سنه ٣٢٥

امیرمکه
حسین

—*—

عدلیه نظارتندن:

تشکیلات جدیدۂ‌عدلیه‌جمله‌سندن‌اولمق‌اوزره اخیراً انتخاب وتعیین قلنان آیدین ولایتی‌مأمورین عدلیه‌سندن برقسمنك محل مأمورین‌جدیده‌لرینه مواصلتلری جهتیله آیدین ولایتی استیناف محکمه‌سی جنایت قسمنك ایفای وظیفه‌یه‌مباشرت ایتدکلری محلندن بیلدیرلمشدر.



# اعلانات

تنسیقات‌قانونك‌طقوزنجی‌ماده‌سی‌موجبنجه قادرو خارجنده قالوب‌ده حکومتله قطع علاقه ایدرك تضمینات طلبنده بولنه‌جقلرك معزولیت معاشی‌تخصیص‌اولنمازدن‌اول‌بو بابده‌کی‌قرارلرینی بیلدیرملری مقتضی بولنمش ومالیه تنسیق قومیسیونجه تنظیم ایدیلان مضبطه‌نك فقرۂ اخیره‌سنده‌تشکیلات خارجنده‌قالان مأموریندن تضمینات اخذیله خدمت حکومتدن چکلمك ایستیانلره لازم کلان مبالغك‌بالحساب تسویه‌سی کوسترلمش‌اولدیغندن‌وتنسیق معاشاتنك‌تخصیصی دخی‌دردست بولندیغندن تضمینات مطالبه‌سنده بولنه‌جق مأمورین مالیه‌نك نهایت ماه جارینك یکرمنجی پازار کونی آقشامنه قدر با استدعا نظارته مراجعت ایلملری وتاریخ مذکوردن صکره واقع اوله‌جق مستدعیاته ومقدما قومیسیونجه مخطره صورتیله اسامی اوزرینه تنظیم اولنان جدوللره اعتبار اولنمیوب مذکور تاریخه قدر تضمینات طلبنده بولنمیانلره تنسیق قانونی موجبنجه معزولیت معاشی تخصیص ایدیله‌جکی اعلان اولنور.

—*—

دائرۂ صدارت تحریرات قلمنده اوچنجی صنفدن منحل‌اولان‌خلفالق‌ایچون قلم‌مذکورك دردنجی صنف‌خلفاسی‌ایله قادروخارجنده‌بولنانلردن دردنجی‌صنف‌معاشی نسبتنده ویادهازیاده معاشی اولانلر بیننده مسابقه اجرا قلنه‌جغندن امتحانه طالب اولانلرك بوکون ساعت یدیده قلم مذکوره مراجعت ایلملری اعلان اولنور.

—*—

صدارت عظمی وشورای دولت وداخلیه نظارتی‌دوائر واقلامندن قادرو خارجنده قالان مأمورین وکتبه‌دن بعضلرینك الآن مراجعتله تذکرۂ عثمانیه وترجمۂ حال اوراقی ابراز ایلمدکلری جهتله معامله اجرا ایدیله‌مامکده وبو حال ایسه تأخر معامله‌یی موجب اولدیغندن برکونا شکایاته محل قالمامق اوزره هنوز مراجعت ایتمیان علاقه‌دارانك اشبو رمضان شریفك اون بشنجی کوننه قدر بأی حال اوراق‌مذکوره‌یی حاملاً مراجعت ایلملری تأکیداً اعلان اولنور.

—*—

خارجیه دائره‌سنجه قادرو خارجنده قالمش اولان‌مأمورین وکتبه‌دن‌بعضلرینك هنوز ترجمۂ حال ورقه‌لرینی اعطاایتمامش‌اولدیغی‌عندالتدقیق اکلاشلمش وتضمینات‌آله‌جقلره متعلق‌معامله‌نك انتاجی ترجمۂ حال ورقه‌لرینك تدقیقنه محتاج بولنمش اولدیغندن بومثللولرك بوکون بهمه‌حال ترجمۂ‌حال‌اوراقنی‌خارجیه‌محاسبه‌سنه ابرازایتملری لزومی‌وعکسی تقدیرده تضمینات معامله‌سنك اجرا اولنه‌میه‌رق تأخر ایده‌جکی اعلان اولنور.

—*—

معارف عمومیه نظارتنك مرکزده‌کی مأمورین وکتبه‌سندن اولوب‌اولجه عزل‌ایدلمش ویاخود قادروخارجنده قالمش‌اولنلردن تنسیقات قومیسیونجه‌یاپیلوب محاسبۂ نظارته‌تودیع‌اولنان دفاترده اسملری داخل‌اولمیانلر وارایسه تاریخ اعلاندن اعتباراً برهفته‌یه‌قدر نظارت مشارالیها تنسیق‌قومیسیوننه‌مراجعت‌ایتملری واندن‌صکره وقوع بوله‌جق مراجعتك مسموع اولمیه‌جغی اعلان اولنور.

—*—

سرای همایونلر تعمیراتنده بویا اعمالیه‌سی اولجه اعلان اولندیغی وجه ایله مناقصه‌سی بالاجرا طالبنه احاله ایدلمش ایسه‌ده متعهدینك شرائط موضوعه‌یه عدم رعایتی ثابت اولمسنه‌مبنی احالۂ مذکوره فسخ اولنه‌رق سالف الذکر اعمالیه‌بودفعه‌یکیدن‌موقع‌مناقصه‌یه‌وضع‌اولندیغندن طالب اولانلرك شرائط اعمالیه‌یی‌اکلامق‌اوزره بوکون‌شرائط‌مبحوثه‌دائره‌سنده‌قبول‌ایده‌جکلری فیئاتلری محتوی ویره‌جکلری قپالی ظرفلرك حضورلرنده‌کشادی‌ایله‌اك‌معتدل‌فیئاتی‌قبول‌ایدنه احاله اولنمق اوزره شهر حالك اون بشنجی صالی کونی ساعت آلتیدن طقوزه قدر خزینۂ جلیله‌ده متشکل سرای همایونلر تعمیرات قومیسیوننه مراجعت ایلملری اعلان اولنور.

—*—

آنقره اعدادیسی

معاشی ٥٠٠

هفته ساعت

٦ صنوف رشدیه علوم دینیه
٦ « « عربی
٢ « « فارسی
٢ برنجی سنه اعدادی عربی
٢ « « « علوم دینیه

معاشی ٥٠٠

١٥ صنوف رشدیه ترکجه
٢ « « معلومات مدنیه
١ برنجی سنه اعدادی معلومات مدنیه

معاشی ٥٠٠

٦ صنوف رشدیه حساب
٣ « « هندسه
٣ « اعدادیه حساب
٢ اصول دفتری

قیصری اعدادیسی

معاشی ٥٠٠

١٠ تاریخ
١٠ جغرافیا

ارزنجان اعدادیسی

معاشی ٥٠٠

١٦ حساب وهندسه

بغداد اعدادیسی

معاشی ٥٠٠

٦ صنوف اعدادیه جغرافیا
٧ تاریخ ٢، ٣، ٤

معاشی ٥٠٠

٦ صنوف رشدیه جغرافیا
٦ « « تاریخ
٢ اعدادی برنجی سنه تاریخ

معاشی ٥٠٠

٥ صنوف رشدیه معلومات فنیه
٢ « اعدادیه « «
٤ تاریخ طبیعی

چوروم اعدادیسی

معاشی ٥٠٠

٨ تطبیقات
٦ علم اشیا

بالاده محرردروس انحلال ایلدیکندن‌طالب اولان ارباب اختصاصك بوکون ساعت طقوزه قدرمعارف‌نظارتنده‌اعدادیه اداره‌سنه‌مراجعت ایلملری لزومی اعلان اولنور.

ایکی چفت الماس کوپه ، برعدد الماس بوروش ممدوحه خانمك بااعلام نظامی هاجی ابراهام افندی‌یه اولان دیننه‌دن طولایی مرهون اولوب تحت حجزه آلدیریلان وبالاده جنسی کوستریلان کوپه ایله بوروشك تاریخ اعلاندن اوچ کون صکره چارشوی کبیر داخلنده قیومجیلر چارشوسنده ساعت یدیده بالمزایده فروخت اولنه‌جغی درسعادت اعلامات نظامیه اجرا دائره‌سندن اعلان اولنور .

—✻—

یالوه قاپلیجه‌لری اصلاح ایدلمك وساحلنده آوروپا اصولنده دکز حماملری انشا وتأسیس اولنمق اوزره مذکور قاپلیجه‌لر ایله تابع اولدیغی اراضی اوزون مدتله ایجاره ویریله جکندن طالب اوله‌جقلرك تاریخ اعلاندن اعتباراً برماه ظرفنده درمیان ایده‌جکلری شرائط وتأميناتی قپالی ظرف ایچنده اوله‌رق مالیه نظارتی املاك اداره‌سنه تودیع ایتملری وآی نهایتنده اصولاً ظرفلر کشاد اولنه‌رق اول امرده خزینه‌نك منافعی نظر دقته آلنمق صورتیله اك زیاده نافع شرطلر درمیان ایدن طالبه احاله اولنه‌جغنك شهر حالك یکرمنجی کونی اعلانه مباشرت اولنمش ایسه‌ده سرمایه داران ایله مخابره ایچون تعیین اولنان برآی مدتك کافی اولمدیغی بعض طرفلردن بیان ایدلمش اولمغله مذکور ظرفلرك تشرین اولك اون بشنجی کونی آچلمسی تقرر ایتدیکی اعلان اولنور .

ج صا ۲

—✻—

اردوی همایونلره منسوب سواری الایلری نفراتی رکوبنه مخصوص مبایعه اولنه‌جق بش بیك یدی یوزیتمش طاقم مکمل اکر مناقصه‌یه وضع اولندی بونلرك ممهور نمونه‌سی وجهله کاوساله وهر بر اقسامی یعنی ارصون واوزنکی وقنطارمه وسائر مالزمه‌سی اوروپا مالندن اولمسی ومطلقا درسعادتده‌کی سراجلر معرفتیله یاپلمسی مشروطدر . ایلول رومینك اوتوزنجی کونی قرار قطعیسی ویریله جکدر شرائط محرره وجهله اعمال واعطایه طالب اولانلرك صوك فیئاتلرینی ومعتبر بانقه جکلرینی بر ظرف درونه قویوب اوچ یرندن بالتمهیر حربیه نظارتی لوازمات عمومیهٔ عسکریه دائره‌سنه ارسال ایتملری .

متوفی طناش وواسیل ورثه‌لرینك خره‌لمیو ولد یوان ذمتنده اسکدار بدایت محکمه‌سی حقوق دائره‌سی اعلامیله غیراز استیفا آله‌جغی بولنان معلوم المقدار آقچه‌نك تأمین استیفاسیچون مدیون مرقومك قاضی قریه‌سنده جعفر آغا محله‌سنده واپور اسکله‌سی جاده‌سنده اللی آلتی نومرو ایله مرقم برباب بقال دکاننده سکز حصه اعتباریله متصرف اولدیغی بر حصه بالمزایده عثمانلی آلتونی یوز غروش حسابیله ایکی بیك بش یوز غروشده طالبی عهده‌سنده تقرر ایتمش وتاریخ اعلاندن اعتباراً اوتوز بر کون ظرفنده یوزده بش ضم ایله طالب اولنلرك یوزده اون بی آقچه‌لرینی مستصحباً اسکدار اجرا دائره‌سنه وکله‌جك تشرین اول رومینك اون برنجی پازار کونی ساعت دردتدن یدی‌یه قدر دخی املاك مذکوره پیشکاهنه عزیمت ایده‌جك اولان مأمورینه مراجعت ایتملری اسکدار بدایت محکمه‌سی اجرا دائره‌سندن اعلان اولنور .

—✻—

بکقوز دباغخانه‌سیچون لزومی اولوب شروط محرره وممهور نمونه‌سی وجهله مبایعه اولنمق اوزره موقع مناقصه‌یه قونیلان یکرمی بیك قیهٔ جدید طربزون بالق یاغنك بهر قیهٔ جدیدی ایکی غروش اوتوز پاره‌یه اوله‌رق طالبی عهده‌سنده‌در ایلول رومینك یکرمی برنجی کونی قرار قطعیسی اعطا اولنه‌رق اوچ کون ظرفنده یوزده بش تنزیلی قبول اولنه‌جغندن تنزیل فیئات ایله اعطایه طالب اولانلرك حربیه نظارتی لوازمات عمومیهٔ عسکریه دائره‌سنه کلملری انجق یوم مذکورده موجود بولنمیانلره کف ید ایتمش نظریله باقیله‌جغی اعلان اولنور .

—✻—

قاضی قریه‌سنده چیلك زقاغنده خانه‌سنده ساکن ایکن ایکنجی محکمهٔ تجارتدن افلاسنه حکم اولنمش اولان صراف علی سلیمان افندی ذمتنده آله‌جغی اثبات ویا موقتاً قبول وقید ایتدیرمش اولان آله‌جقلولرك قانوننامهٔ تجارتك ۳۱۱ وآنی ولی ایدن ماده‌سی موجبنجه مفلس طرفندن تکلیف اولنه‌جق قونقورداتونك مذاکره‌سی ایچون ۱۷ ایلول سنه ۳۲۵ پنجشنبه کوننده محکمهٔ مذکوره‌نك افلاس اوطه‌سنه کلملری اعلان اولنور .

شهر امانتنجه استقراض ایدلمسی مقرر بر میلیون لیرالك اقراضنی آرزو ایدن مؤسسات مالیه وکیللرینك شرائط استقراضیه حقنده معلومات المق اوزره اشبو ایلولك اوزدردنجی پازار ایرتسی کونی ساعت اوچده دائرهٔ امانتده حاضر بولنملری اعلان اولنور .

—✻—

حجاز تیمور یولی مدیریت عمومیه‌سی خدمه واوطه‌جیلری ایچون اعمال ایتدیریله‌جك یدی طاقم البسه وبرعدد قاپوط موقع مناقصه‌یه قونلدیغندن شرائطی اکلایه‌رق مناقصه‌یه داخل اولمق ایستیانلرك ادارهٔ مذکوره محاسبه‌سنه مراجعت ایتملری اعلان اولنور .

—✻—

چینی فابریقه‌سی معمولاتندن اولوب خزینهٔ مالیه‌یه دور ایدیلان غایت مکمل وازو وامثال نادیده طباقلرك فیئات محرره‌لری وجهله خزینهٔ جلیله‌ده‌کی محل مخصوصنده طاقم طاقم پراکنده صورتیله فروخت ایدیله‌جکندن طالب اولنلرك هر کون ساعت اوچدن طقوزه قدر دائره مدیریتنه مراجعت ایتملری اعلان اولنور .

هر ۲

---

تصدیق عالی‌یه اقتران ایدرك تقویم وقایعله اعلان ایدلمش اولان باجمله قوانینك رساله شکلنده اوله‌رق تمثیلنه ابتدار ایدلمش وبونلردن:

**مطبوعات ومطبعه‌لر قانونی**

**مأمورین ملکیه‌نك تقاعدینه دائر قانون**

**مأمورین ملکیه معزولیت معاشلرینه دائر قانون**

**اطفال خسته‌خانه‌سنك ۱۳۲۵ سنه‌سی مصارفی حقنده قانون**

بر رساله درونده‌در

طبع ایدیله‌رك تقویم وقایع مطبعه‌سیله غزته‌نك محل توزیعی اولان «باب عالی جاده‌سنده علکسی افندینك دکاننده» فروخت ایدلمکده بولنمشدر .

بهر رساله ( ۱ ) غروشه‌در .

---

تقویم وقایع مطبعه‌سنده ترتیب وصباح مطبعه‌سنده طبع اولنمشدر